Zahradní technika POWERMAT – Ruční hrotové provzdušňovací válce na trávník (PM-SWO-50T / PM1275)

Ruční válcový hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku, záběr 50 cm (ocel, kryt, 11,0 kg) – POWERMAT PM-SWO-50T

Model: PM1275 • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Robustní ruční tlačný provzdušňovač trávníku POWERMAT PM-SWO-50T (PM1275) s ocelovým hrotovým válcem o šířce záběru 50 cm, horním ochranným štítem a dlouhou vodicí rukojetí (11,0 kg).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM1275 (katalogové označení POWERMAT: PM1275)
EAN kód	5904067443945
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Pracovní šířka	Šířka hrotového provzdušňovacího válce 50 cm (model PM-SWO-50T)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM1275 (katalogové označení POWERMAT: PM1275)
EAN kód	5904067443945
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Pracovní šířka	Šířka hrotového provzdušňovacího válce 50 cm (model PM-SWO-50T)
Konstrukce a hmotnost	Celokovové ocelové provedení s ochranným krytem a rukojetí, hmotnost 11,0 kg
Funkce	Hloubkové propíchání trávníkového drnu pro přístup vzduchu, vody a hnojiv ke kořenům
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1275)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	cca 11,00 kg
Obsah balení	Originální balení – Ruční válcový aerátor 50 cm PM-SWO-50T
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pracovní šířka** – Šířka hrotového provzdušňovacího válce 50 cm (model PM-SWO-50T)
- **2. Konstrukce a hmotnost** – Celokovové ocelové provedení s ochranným krytem a rukojetí, hmotnost 11,0 kg
- **3. Funkce** – Hloubkové propíchání trávníkového drnu pro přístup vzduchu, vody a hnojiv ke kořenům
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1275)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM1275
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, svářecí technika, zahradní stroje a náhradní díly
- **10. Ruční válcový aerátor 50 cm PM-SWO-50T** – Balení (5904067443945)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

ZAHRADNÍ HOUPACÍ HNÍZDA (PM-HBG-95 / 110 / 110C / 140) ZAVĚŠUJTE VÝHRADNĚ NA CERTIFIKOVANÉ KOTEVNÍ HÁKY A NOSNÉ KONSTRUKCE S REZERVOU ÚNOSNOSTI (MAX. ZATÍŽENÍ HOUPAČKY 150 KG)! – DĚTI SMÍ HOUPACÍ HNÍZDO POUŽÍVAT POUZE POD DOZOREM DOSPĚLÉ OSOBY NA MĚKKÉM PODKLADU (TRÁVNÍK / DOPADOVÁ ROHOŽ)!

PŘI VÝMĚNĚ PROVZDUŠŇOVACÍCH VÁLCŮ (-WAA), MONTÁŽI RUČNÍHO HROTOVÉHO VÁLCE PM-SWO-50T (PM1275) A STŘÍHÁNÍ NŮŽKAMI PM-SKT-8T VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE A PEVNOU OBUV! – Před výměnou válce vertikutátoru vždy odpojte stroj od sítě 230 V / svíčky!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ZÁSADNÍ OPRAVA NÁZVŮ A PARAMETRŮ V E-SHOPU: 1) Ruční zahradnické nůžky POWERMAT PM-SKT-8T (PM0931, délka 21 cm, střih do 20 mm) mají v titulku chybný překlad z polského „sekator“ jako „Sekáčiky Powermat“ — nejde o kuchyňské ani zednické sekáčky, nýbrž o DVOUČEPELOVÉ ZAHRADNICKÉ NŮŽKY na větve a révu! 2) Struna do křovinořezu PM0978 (PM-ZTN-2.4-100G, průměr 2,40 mm, 0,52 kg) má označení „100G“ (= 100 metrů hvězdicového profilu „gwiazdka“) v popisu chybně vyloženo jako „Balenie: 100 g“ a v parametru „Dĺžka: 2,40 mm, Kov a plast“! 3) Vícevrstvá hadice PM1154 (Garden+ 3/4", 50 m) má v parametru nesmyslně uvedeno „Pracovný uhol: 20 °“!

⚠ Kolem zavěšeného houpacího hnízda (čapího hnízda PM-HBG) ponechte volný bezpečnostní prostor min. 2 m ve všech směrech od plotů, stromů a zdí a nastavte výšku sedáku min. 35–40 cm a max. 60 cm nad zemí!

⚠ Ocelové hroty ručního provzdušňovacího válce PM-SWO-50T (PM1275, záběr 50 cm, 11 kg) jsou velmi ostré — nikdy po válci nepřejíždějte zahradní hadice, elektrické kabely ani dlažbu a ukládejte jej hroty ke stěně!

⚠ U pružinových provzdušňovacích válců vertikutátorů (-WAA: délky 340 mm, 400 mm, 420 mm a 430 mm) ověřte před nasazením přesnou délku hřídele a tvar unašeče vašeho modelu.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Před každým houpáním na PM-HBG zkontrolujte dotažení šroubových spojů obvodového polstrovaného ocelového rámu, neprodřenost závěsných lan a ocelových kroužků.
2. U nůžek PM-SKT-8T (21 cm) zkontrolujte funkci bezpečnostní pojistky rukojetí a dotažení středového čepu čepelí.
3. U válcového provzdušňovače PM-SWO-50T (50 cm) zkontrolujte dotažení dílů vodicí rukojeti a horního ochranného krytu proti odletující hlíně.
4. U náhradních pružinových válců PM-AEW-2400M-WAA (340 mm), 2550M-WAA (400 mm), 2600T-WAA (420 mm) a PM-AWS-65-WAA (430 mm) zkontrolujte neporušenost koncového domečku ložiska.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Sestavení a zavěšení houpacího hnízda (PM0949 110C se stříškou, PM0646 110 cm, PM0647 140 cm, PM0648 95 cm): Spojte pěnou obalené trubky rámu v textilním lemu sedáku, zajistěte šrouby s maticemi, nastavte shodnou délku závěsných lan a zavěste kroužky do karabin nosné konstrukce (max. nosnost 150 kg).
2. Stříhání zahradními nůžkami PM-SKT-8T (PM0931) a navíjení struny PM0978 (2,40 mm × 100 m): Odjistěte pojistku nůžek a provádějte čistý šikmý střih výhonků do průměru 20 mm; ze špulky PM0978 odměřte 2× 2–3 m hvězdicové struny 2,4 mm a naviňte ji ve směru šipky do cívky křovinořezu.
3. Provzdušňování trávníku ručním hrotovým válcem PM-SWO-50T (50 cm) a zavlažování hadicí PM1154 (3/4", 50 m): Po mírně vlhkém posečeném trávníku plynule tlačte válec PM-SWO-50T pro propíchání zplstnatělé krusty ke kořenům a následně zavlažte hadicí PM1154 (max. 8 bar).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Výměna provzdušňovacího válce vertikutátoru (-WAA): Na odpojeném vertikutátoru povolte šrouby domku ložiska, vysuňte druhý konec z šestihranného/čtyřhranného unašeče, vložte pružinový válec -WAA příslušné délky (340 / 400 / 420 / 430 mm) a dotáhněte objímku ložiska.
5. Zazimování zahradních prvků: Na podzim demontujte textilní houpací hnízdo i zahradní hadici do suchého vnitřního skladu mimo mráz.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Kontrola lan a švů houpacího hnízda PM-HBG	Pravidelně kontrolujte nosné popruhy a lana na UV degradaci nebo prodření v závěsných okách.
Čištění a olejování nůžek PM-SKT-8T a hrotů PM-SWO-50T	Po práci otřete čepele nůžek i hroty aerátoru od rostlinných šťáv a zeminy a ošetřete lehkým filmem oleje.
Kontrola pružinek válců -WAA	Po sezóně očistěte pružinový válec -WAA od namotané staré trávy a zkontrolujte volný chod ložiska.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Houpací hnízdo PM-HBG se při houpání stáčí ke straně	Rozdílně nastavená délka levého a pravého závěsného lana nebo nesouosé háky	Srovnejte přezkami obě závěsné větve do vodorovné polohy kruhu.
Hrotový válec PM-SWO-50T nejde zapíchnout do vyschlého jílovitého trávníku	Extrémně ztvrdlá vysušená půda	Den před provzdušňováním trávník důkladně zalijte — hroty proniknou do vlhké drnové vrstvy snadno.
Nůžky PM-SKT-8T žvýkají kůru větviček místo čistého řezu	Povolil se středový šroub čepelí nebo je ostří zalepené pryskyřicí	Očistěte čepele lihem, přitáhněte středový čep a obtáhněte ostří brouskem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Ruční válcový hrotový provzdušňovač (aerátor) trávníku, záběr 50 cm (ocel, kryt, 11,0 kg) – POWERMAT PM-SWO-50T**
Typové označení / Model:	**PM1275** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Ruční válcový aerátor 50 cm PM-SWO-50T • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.